

06.12.2003

7. Radworski Swjato Mikławšowy halowy koparski turněr	7. Radiborer Nikolausturnier im Hallenfußball
Lětsa móžeše hłowny organizator nětko hižo 7. Mikławšoweho turněra, Vincenc Baberška, 10 mustwow na turněr witać – jedne mjenje hač Ioni. Dobyćer lětušeho swjato-Mikławšoweho koparskeho turněra je mustwo Altvater (z Drobów). Tak wostanje pućowanski pokal, kiž je krajny rada M. Harig załožił, za dalše lěto w Radworskej gmejnje – wšako bě Ioni mustwo chóra „Meja” dobyło. Přkłapjace bě tež wukon a městno katolskich měšnikow – wudobychu sej 3. městno wot džesać! Dotalni dobyćerjo běchu potajkim chór „Meja”, FC Krajny sejm, Dželaćerske dobroćelstwo, firma Timm a DRK. Kaž je to z dobrej tradiciju so finansierny wunošk turněra ze sponsorowych a startowych pjenjow jako pomoc za powšitkowno wužitny projekt abo předewzaće přepoda – lětsa za nowe zwony Radworskeje cyrkwy. Hubert Kola so w mjenje fararja Sćěpana Delana a cyrkwinskeje rady za to wutrobnje podžakowa. W tabulce deleka hlej wobdźělene mustwa w kónčnym slědže turněra. Kónčny staw turněra: 1. Firma Altvater - hlej wobraz deleka 2. DRK Budyšin 3. Katólsky duchowni 4. Chór „Meja” 5. Wubranka wjesnjanskich 6. FC krajny sejm 7. Radworske gmejnske mustwo 8. Twarska nalutowarnja Wüstenrot 9. Krajnoradny zarjad 10. Ewangelscy duchowni Foto: nd/M.Štrauba	Der Hauptorganisator des jetzt schon des 6. Nikolaus-Turniers, Vinzens Baberschke konnte dieses Jahr 11 Mannschaften begrüßen. Besonders erfreulich ist, dass eine Radiborer Mannschaft – die Mannschaft des Chores Meja - den ersten Platz errungen hat. So kommt der Wanderpokal, welchen Landrat M. Harig gestiftet für, ein Jahr nach Radibor. Die bisherigen Gewinner waren der FC Landtag, die Arbeiterwohlfahrt, die Firma Timm und das DRK. Es ist eine gute Tradition, dass die gesponserten Gelder (Kreissparkasse) und Startgelder für einen guten Zweck übergeben werden. Dieses Jahr ist Geld für die evangelische Kirche in Dresden-Hosterwitz, die von der großen Flut betroffen war und erhebliche Schäden erlitten hat. In der Tabelle unten sind die beteiligten Mannschaften in der Reihenfolge des Turnierergebnisses aufgelistet. 1. Chor „Meja“ - siehe Bild unten 2. DRKBautzen 3. Firma Altvater 4. Gemeindeauswahl Radibor 5. Katholische Geistliche 6. FC Landtag 7. Firma Timm 8. Bausparkasse Wüstenrot 9. Kreisratsamt 10. Evangelische Geistliche 11. Auswahl der Bürgermeister

Foto M.Štr.



[start.....jahr_2003](#)

From:

<http://82.165.187.122/> - Radibor - Chronik

Permanent link:

<http://82.165.187.122/doku.php?id=06.12.2003-nikolausturnier7&rev=1728325429>

Last update: **2024/10/07 18:23**

